



INTERPRETATIVE METHODOLOGY IN AYURVEDA: EXPLORING THE APPLICATION OF NYAYA MAXIMS

Dr. Vikas Bhardwaj^{*1}, Dr. Pankaj Sharma², Dr. Sahana C.³

¹Professor and HOD, Department of Ayurveda Samhita Evum Siddhanta, Shri Dhanwantry Ayurvedic College and Hospital, Chandigarh, India.

²Assistant Professor, Department of Kaya Chikitsa, Government Ayurvedic College and Hospital, Patiala, Punjab, India.

³Professor, Department of Ayurveda Samhita Siddhanta, Sushruta Ayurvedic College and Hospital, Bengaluru, India.



***Corresponding Author: Dr. Vikas Bhardwaj**

Professor and HOD, Department of Ayurveda Samhita Evum Siddhanta, Shri Dhanwantry Ayurvedic College and Hospital, Chandigarh, India. DOI: <https://doi.org/10.5281/zenodo.23280312>

How to cite this Article: Dr. Vikas Bhardwaj^{*1}, Dr. Pankaj Sharma², Dr. Sahana C.³. (2026). Interpretative Methodology In Ayurveda: Exploring The Application of Nyaya Maxims. European Journal of Biomedical and Pharmaceutical Sciences, 13(10), 465–468.

This work is licensed under Creative Commons Attribution 4.0 International license.



Article Received on 15/09/2026

Article Revised on 05/10/2026

Article Published on 10/10/2026

ABSTRACT

Samhitokta-Nyaya refers to logical maxims, interpretative principles, analogies, and expressions of general truths employed in classical Ayurvedic literature to elucidate subtle, implicit, and context-dependent meanings. The concise Sutra-style presentation of the *Charaka Samhita*, *Sushruta Samhita*, and *Astanga Hrudaya* often requires interpretation beyond literal translation. This article explores the concept, classification, application, and significance of Nyayas in Ayurvedic textual interpretation. A conceptual and textual review of the principal Samhitas and authoritative commentaries was undertaken, with emphasis on textual context, provenance, analogy, and practical application. Nyayas may broadly be classified as *Laukika*, based on familiar worldly experiences, and *Shastriya*, used within technical or doctrinal contexts. They facilitate clarification of implicit meanings, resolution of apparent contradictions, determination of the scope of statements, and application of general principles to specific situations. Their relevance extends from textual interpretation to physiology, diagnosis, therapeutics, education, and research. Thus, Samhitokta-Nyayas constitute an important component of Ayurvedic hermeneutics and provide a structured approach to contextual understanding and clinical application of classical knowledge.

KEYWORDS: Nyaya, Ayurveda, Samhita, Hermeneutics, Sutra, Textual Interpretation.

INTRODUCTION

Samhitokta-Nyaya denotes the logical maxims, interpretative principles, analogies, and general truths employed in classical texts to convey precise meanings. Derived from *Samhita* and *Nyaya*, the term refers to principles stated or employed in the Samhitas. Often based on familiar experiences, these maxims clarify meanings that may not be evident through literal interpretation alone.

In Ayurveda, Nyaya is particularly relevant because fundamental principles, diagnostic concepts, therapeutic instructions, and philosophical doctrines are frequently expressed in concise Sutra form. Nyayas establish relationships between textual expression, context,

analogy, and intended meaning and help resolve apparent contradictions and contextual limitations. They therefore provide an interpretative bridge between the literal statement and its underlying Ayurvedic concept.

Classification of Nyaya^[1]

Nyayas may broadly be classified into:

Laukika Nyaya: Based on familiar experiences and observations of everyday life.

Shastriya Nyaya: Employed within technical or doctrinal contexts to explain specific principles.

From the standpoint of textual occurrence, they may further be considered as

1. **Nyayas occurring in the Mula Samhita** – directly incorporated into the primary text.
2. **Nyayas employed by commentators** – used to explain the intended meaning of a Sutra or passage.
3. **Contextual or applied Nyayas** – principles applied by readers or scholars to clarify difficult, generalized, or context-dependent statements.

This distinction is important because a Nyaya appearing in a commentary should not automatically be attributed to the original Samhita. Nyayas may also be classified according to function, including those explaining physiology, disease development, diagnosis, therapeutics, drug selection, procedures, and textual interpretation.

Methodology for Analyzing a Samhitokta-Nyaya

A systematic approach is essential to prevent superficial or inappropriate application of a maxim. The following steps may be adopted:

1. **Padartha Vigyana:** Establish the literal meaning of the words.
2. **Prakriya Vigyana:** Understand the event, analogy, or reasoning underlying the maxim.
3. **Sandarbh:** Determine the textual, clinical, or theoretical context.
4. **Yukti:** Correlate the literal meaning and analogy with the Ayurvedic context to derive the intended principle.

A more detailed application may additionally include examination of the Moola text, authoritative commentaries, parallel references, and the practical significance of the interpretation.

Selected Nyayas and Their Clinical Application

1. Dhatu Poshana Nyayas^[2]

Ksheera-Dadhi Nyaya (Milk-to-Curd Maxim): Milk transforms into curd, illustrating transformation from one state to another. In Ayurveda, it is used to explain sequential transformation in *Dhatu* development.

Kedari-Kulya Nyaya (Paddy Field and Canal Maxim): Water flows through canals to nourish different fields. It illustrates the distribution of nutrients through *Srotas* for nourishment of the *Dhatu*s.

Khale-Kapota Nyaya (Grain-Yard and Pigeon Maxim): Pigeons select appropriate grains from a common source and return through their respective paths. It illustrates selective uptake of nutrients by individual *Dhatu*s from the circulating nutritional pool.

2. Diagnostic and Therapeutic Nyayas

Shrnga Grahika Nyaya (Grasping the Horns)^[3,4,5]: Refers to identifying a particular entity by its distinguishing feature. Clinically, it supports specific identification of the relevant *Dosha*, *Dhatu*, and clinical features rather than making a generalized diagnosis.

Ghunakshara Nyaya (Wood-Borer's Letter)^[6]: A wood-borer accidentally produces a shape resembling a letter. It illustrates an accidental outcome and cautions against interpreting coincidental therapeutic success as evidence of rational treatment.

Bhuyasa Alpam Avajayate Nyaya^[7]: The stronger factor overcomes the weaker. It may be applied to the relative strength of disease and treatment, emphasizing the need to consider *Vyadhi-bala* and *Aushada-bala* in therapeutic planning.

3. Textual and Linguistic Nyayas

Chhatrino Gacchanti Nyaya (Umbrella-Bearers)^[8]: A group may be designated according to its predominant members. It helps explain generalized textual classification where every individual member may not literally possess the defining characteristic.

Go-Balivarda Nyaya (Bull and Cattle)^[9]: A specific member may be separately mentioned despite belonging to a broader category, indicating special importance or a distinctive application.

Dehali-Deepa Nyaya (Threshold Lamp)^[10]: A lamp placed at a doorway illuminates both sides. It illustrates how a single statement or therapeutic measure may apply to more than one context or produce multiple effects.

4. Clinical Reasoning Nyayas

Suchi-Kataha Nyaya (Taking up the easier/smaller task first)^[11]

Illustrates a stepwise approach to clinical management, proceeding from simple or preliminary measures to more comprehensive interventions. It supports prioritization of immediate clinical concerns before addressing broader therapeutic needs. Treatment may be gradually intensified according to *Dosha*, *Dushya*, *Bala*, *Agni*, and disease severity. Thus, it promotes systematic, individualized, and rational clinical decision-making.

Andha-Pangu Nyaya (Blind and Lame)^[12]: Illustrates mutual interdependence and complementary cooperation. Clinically, it reflects the complementary use of *Sodhana*–*Shamana* and *Ahara*–*Vihara*–*Aushada* according to the patient's condition.

Andha-Darpana Nyaya^[13] (Blind Man and Mirror): Denotes possession of something without practical utility to the possessor. Clinically, it emphasizes contextual therapeutic selection, as a drug or procedure is useful only when appropriate to *Dosha*, *Dushya*, *Desha*, *Kaala*, *Roga*, and *Rogi*.

Ardha-Kukkuti Nyaya (Half Hen)^[14]: Represents selective or incomplete reasoning. It cautions against accepting isolated portions of therapeutic principles while ignoring their associated conditions and rationale.

Simhavalokana Nyaya (Lion's Backward Glance)^[15]: Denotes retrospective review. Clinically, it supports reassessment of history, diagnosis, previous treatment, and therapeutic response before deciding subsequent management.

5. Research and Evaluation Nyayas

Sthali-Pulaka Nyaya (Cooked Rice Grain)^[16]: Testing one grain can indicate the state of the entire pot of rice. It illustrates the principle of representative sampling and may be related to pharmaceutical quality assessment.

Kakadanta Pareeksha Nyaya (Crow's Teeth Examination)^[17]: Refers to an inherently fruitless undertaking. It emphasizes avoiding impractical, unproductive, or purposeless diagnostic, therapeutic, or research activities.

Nyayas in the Bṛhat Trayee

Charaka Samhita

The *Charaka Samhita*, with its highly concise Sutra-style presentation, extensively benefits from Nyaya-based interpretation. Chakrapanidutta's *Ayurveda Dipika* employs Nyayas to clarify difficult conceptual, physiological, and therapeutic passages. *Kedari-Kulya* and *Ksheera-Dadhi Nyaya* illustrate the use of familiar analogies to explain *Dhatu* nourishment and transformation, while *Shrngā Grahika Nyaya* demonstrates contextual identification and selection.

Sushruta Samhita

In the *Sushruta Samhita*, Nyayas are particularly relevant to surgical and procedural interpretation. Dalhana's commentary employs logical principles to clarify concise instructions and their circumstances of application. Examples such as **Vrksha Moola Nyaya^[18]** illustrate principles related to removal of the root of pathology. Other texts explain **Aja-Galastana Nyaya^[19]**, and **Dagdha-Beeja Nyaya^[20]**, highlighting functional structures, and permanent eradication following cauterization or similar procedures respectively.

Astanga Hrudaya

The concise and systematic presentation of the *Astanga Hrudaya* makes contextual interpretation particularly important. Arundutta's commentary employs Nyayas to elucidate condensed statements and establish relationships between concepts. The **Abhinava-Mrut-Kumbha-Jala-Lava-Syandana Nyaya^[21]** is described in Ayurvedic Nyaya literature in relation to progressive and sequential processes.

Method of Application of Samhitokta-Nyaya

A Nyaya should not be applied merely because an analogy appears superficially appropriate. A systematic procedure involves:

1. **Identifying the textual problem** – ambiguity, brevity, contradiction, incomplete statement, or contextual variation.

2. **Examining the immediate context** – considering the *Adhikarana*, chapter, subject, and purpose.
3. **Examining the Moola text** – establishing the original statement independently.
4. **Consulting authoritative commentaries** – identifying explicit or implicit use of the Nyaya.
5. **Establishing the literal basis of the Nyaya** – understanding its original analogy.
6. **Correlating it with the textual context** – demonstrating the precise correspondence.
7. **Verifying through parallel references** – comparing relevant statements in other texts and commentaries.
8. **Determining practical significance** – relating the interpretation to *Nidana*, *Samprapti*, *Chikitsa*, *Dravya Guna* or *Kalpana*, as appropriate.

Clinical, Educational and Research Significance

The significance of Samhitokta-Nyaya extends beyond literary interpretation.

Textual significance: Nyayas clarify implied meanings, contextual limitations, authorial emphasis, and apparent inconsistencies that may be missed through literal translation.

Conceptual significance: They provide familiar analogies for understanding complex processes such as *Dhatu* transformation, *Dosha* interaction, disease progression, and therapeutic action.

Clinical significance: Nyayas help connect general principles with specific clinical circumstances and discourage mechanical application of a treatment without considering patient- and disease-specific factors.

Educational significance: They enable students to understand the reasoning underlying difficult passages rather than merely memorizing interpretations.

Research significance: They help distinguish the Moola textual statement, commentarial interpretation, traditional analogy, and modern explanatory interpretation—an important requirement in contemporary textual research.

DISCUSSION

Samhitokta-Nyaya demonstrates that Ayurvedic interpretation cannot depend solely on word-for-word translation. Accurate understanding requires consideration of context, purpose, terminology, sequence, and established commentarial traditions. A Nyaya may occur in the Moola text, be introduced by a commentator, or be applied by a later scholar; these categories should therefore be clearly distinguished.

The applicability of a Nyaya is also context-dependent. A maxim should not be mechanically applied to every passage merely because its analogy appears similar. Its interpretation should be supported by textual correlation and, wherever possible, authoritative commentarial

evidence. In this way, everyday experience represented through *Laukika* Nyayas becomes a structured means of communicating complex Ayurvedic concepts.

Samhitokta-Nyaya therefore represents an important component of Ayurvedic hermeneutics, complementing *Tantrayukti*, *Taachilaya*, grammatical analysis, contextual interpretation, and commentarial study.

CONCLUSION

Samhitokta-Nyayas are valuable interpretative tools for understanding the concise and context-dependent language of the Ayurvedic Samhitas. Their systematic application, supported by Moola texts and authoritative commentaries, facilitates accurate interpretation while distinguishing original textual statements from later explanations. Their relevance extends from textual interpretation and education to clinical reasoning and research. Systematic documentation of Nyayas across the Brhuta Trayee may further contribute to a structured methodology of Ayurvedic textual hermeneutics.

REFERENCES

1. Vyas MK, Dwivedi R. Practical applicability of Nyayas (Maxims) mentioned in Chakrapani Tika. *AYU.*, 2014; 35(3): 227-230.
2. Agnivesha. *Charaka Samhita*, revised by Charaka and Drdhabala, with Ayurveda Deepika commentary of Chakrapanidutta. Ed. Yadavaji Trikamji Acharya. Varanasi: Chaukhambha Surbharati Prakashan, 2011. Sutrasthana28/4; Chikitsasthana15/15-18.
3. Agnivesha. *Charaka Samhita*, revised by Charaka and Drdhabala, with Ayurveda Deepika commentary of Chakrapanidutta. Ed. Yadavaji Trikamji Acharya. Varanasi: Chaukhambha Surbharati Prakashan, 2011. Sutrasthana4/19.
4. Agnivesha. *Charaka Samhita*, revised by Charaka and Drdhabala, with Ayurveda Deepika commentary of Chakrapanidutta. Ed. Yadavaji Trikamji Acharya. Varanasi: Chaukhambha Surbharati Prakashan, 2011. Chikitsasthana28/72-74.
5. Agnivesha. *Charaka Samhita*, revised by Charaka and Drdhabala, with Ayurveda Deepika commentary of Chakrapanidutta. Ed. Yadavaji Trikamji Acharya. Varanasi: Chaukhambha Surbharati Prakashan, 2011. Chikitsasthana30/313-319.
6. Agnivesha. *Charaka Samhita*, revised by Charaka and Drdhabala, with Ayurveda Deepika commentary of Chakrapanidutta. Ed. Yadavaji Trikamji Acharya. Varanasi: Chaukhambha Surbharati Prakashan, 2011. Sutrasthana1/134.
7. Agnivesha. *Charaka Samhita* with Ayurveda Deepika commentary of Chakrapanidutta. Yadavaji Trikamji Acharya, ed. Varanasi: Chaukhambha Surbharati Prakashan, 2018. Sutrasthana17/62; Vimanasthana1/14.
8. Chinthala R, Bhagavathi NNL, Vidyanath R. Role of Nyayas (Maxims) in understanding Ayurvedic concepts of Brhutraayee with special reference to Chatrinogacchanti Nyaya: a literary review. *Int J Res Ayurveda Pharm.*, 2017; 8(1): 27-31. doi:10.7897/2277-4343.08132.
9. Agnivesha. *Charaka Samhita*, with Ayurveda Deepika commentary of Chakrapanidutta, edited by Yadavaji Trikamji Acharya. Varanasi: Chaukhambha Surbharati Prakashan. Sutrasthana1/25-26, 7/42, 13/7-8; Chikitsasthana 7/91-92, 20/6
10. Jacob GA. *Laukikanyayanjali*. Vol. 1. New Delhi: Chaukhamba Sanskrit Pratishthan; 2004. p. 30
11. Agnivesha. *Charaka Samhita*, with Ayurveda Deepika commentary of Chakrapanidutta, edited by Yadavaji Trikamji Acharya. Varanasi: Chaukhambha Surbharati Prakashan. Vimanasthana 7/9.
12. Ishwarakrishana. *Sankyakarika*, Karika 21
13. Prakashatma Yati. *Laukika-Nyaya-Muktavali (Nyaya-Muktavali)*.
14. Krsnadasa Kaviraja Gosvami. *Sri Caitanya-caritamrta*, Adi-lila 5.176; 7.117
15. Vagbhatta. *Astanga Hrudaya* with *Sarvangasundara* commentary of Arundutta. Chikitsasthana9/106.
16. Sabara. *Sabarabhasya* on *Mimamsa Sutra* 8.1.11; *Mimamsa Sutra* 7.4.12.
17. Agnivesha. *Charaka Samhita*, revised by Charaka and Drdhabala, with Ayurveda Deepika commentary of Chakrapanidutta. Ed. Yadavaji Trikamji Acharya. Varanasi: Chaukhambha Surbharati Prakashan; 2011. Sutrasthana1/1
18. Sushruta. *Sushruta Samhita* with *Nibandhasamgraha Commentary of Dalhana Acharya and Nyayachandrika Panjika of Gayadasa*. Edited by Yadavji Trikamji Acharya and Narayan Ram Acharya. Varanasi: Chaukhamba Sanskrit Sansthan; 2017. Chikitsasthana35/25-28.
19. Brhat-Samhita 65/3
20. Patanjali. *Patanjala Yoga Sutra*, Sadhanapada 2/10; Vyasa Bhasya
21. Vagbhatta. *Astanga Hrudaya* with *Sarvangasundara* commentary of Arundutta. Varanasi: Chaukhambha Surbharati Prakashan; 2017. Sharirasthana 3/62-63; Nidanasthana 5/19-22.